



中國香港消防協會

北京「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」

及訪問北京、天津消防單位

2008年10月26日至10月31日

致：所有會員

作為二零零八年奧運會主辦城市的北京和協辦城市的天津，近年發展迅速。除興建了很多大型的基建外，新蓋建的體育場館和建築物亦設計獨特，為世人所驚嘆。藉著「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」將於本年十月下旬在北京舉行，本會透過中國消防協會的安排，現準備在10月26日至10月31日期間，參加這國際性的展覽會。並順道考察北京和天津具性能化設計的新建築物，探究它們的消防設計概念和實際情況。然後再與北京和天津各消防主要單位和天津消防研究所，作友好訪問和學術交流。現將行程資料暫列如下：

出發日期	2008年10月26日(星期日)	
集合地點	香港赤鱗角國際機場離境大堂(3區F廊)	
集合時間	上午7時正	
出發時間	上午9時10分乘坐港龍航空 KA990 前往北京	
回程時間	從北京回港：2008年10月31日(星期五)下午4時20分 乘坐港龍航空 KA909 回港 (抵港時間：晚上8時05分)	
收費	雙人房 (HK\$)	單人房 (HK\$)
會員	約\$7,300	約\$9,700
非會員	約\$7,300	約\$9,700
名額	約6名	
行程	(1) 參加北京「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」； (2) 考察北京和天津具性能化設計的新建築物； (3) 訪問北京及天津各消防主要單位和天津消防研究所；及 (4) 北京及天津市內觀光遊覽。	

住 宿	北京亞洲大酒店(4 晚)及天津喜來登大酒店(1 晚)或同級
團 費 包 括	來回北京／香港經濟艙機票、酒店房間費、餐費、導遊小費、飛機燃油附加費、香港機場保安稅、全程內地豪華旅遊車接送及景點門票。
保 險	行程內如不幸遇上任何意外或傷亡，本會恕不負責。參加者請自行購買保險。
報 名 方 法	(1) 請填妥附上之回條，於 10 月 14 日前，傳真 (2321 1651) 至 <u>黃大仙消防局 梁韋洛先生</u> 收；或 (2) 請填妥附上之回條，於 10 月 14 日前，電郵 <u>rickyleung888@yahoo.com.hk</u> 至負責人 <u>梁韋洛先生</u> 收。
付 款	在收到確認通知後，負責人會個別聯絡參加者安排付款。
查 詢	可致電 9465 4388 與 <u>梁韋洛先生</u> 聯絡。

中國香港消防協會

2008 年 9 月 30 日

香港消防處、消防工程師學會(香港分會)及中國香港消防協會代表團
 參加北京「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」
 及訪問北京、天津消防單位
行程安排 - 2008年10月26日至10月31日

日期	時間	行程	備註
10月26日 (星期日)	0910	香港消防處、消防工程師學會(香港分會)及中國香港消防協會代表團於香港國際機場乘搭港龍航空 KA990 航機從香港前往北京	1230 時到達北京
	下午	入住北京酒店及機動	
10月27日 (星期一)	上午	訪問北京市消防局，並由北京市消防局代表介紹「鳥巢體育館」、「水立方游泳館」及「國家大劇院」等建築物的消防設計概念	
	下午	實地考察「鳥巢體育館」、「水立方游泳館」及「國家大劇院」等建築物	
10月28日 (星期二)	上午	參加「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」開幕式	地點：北京全國農業展覽館
	下午	參觀「第十二屆國際消防設備技術交流展覽會」／市內觀光	
10月29日 (星期三)	上午	辦理酒店退房手續及乘車前往廊坊市	
	上午	訪問廊坊市中國人民武裝警察部隊學院(武警學院)	
	中午	與武警學院領導午膳	
	下午	乘車前往天津	
	下午	入住天津酒店	
	下午	訪問天津市消防局	
	晚上	與天津市消防局領導晚膳	
10月30日 (星期四)	上午	訪問天津消防研究所	
	中午	與天津消防研究所領導午膳	
	下午	乘車返回北京	
	下午	入住北京酒店及機動	
10月31日 (星期五)	上午	辦理酒店退房手續	
	上午	訪問中國消防協會	
	中午	與中國消防協會領導午膳	
	1620	香港消防處、消防工程師學會(香港分會)及中國香港消防協會代表團乘搭港龍航空 KA909 航機從北京返回香港	2005 時到達香港